

UPOZORENJE!

Candy aparati za domaćinstvo namenjeni su isključivo za korišćenje u domaćinstvu. Ako želite odnosno nameravate da upotrebljavate Candy aparate za domaćinstvo u profesionalne svrhe, prethodno se posavetujte sa trgovcem, uvoznikom i ovlašćenim servisom.

NENAMENSKO KORIŠĆENJE UREĐAJA POVLAČI AUTOMATSKI GUBITAK GARANCIJE.

Mašinu koristite samo prema uputstvu.

Sva su prava zadržana. Nijedan deo ovog izdanja ne sme biti reprodukovano ili prepisano u bilo kom obliku odnosno na bilo koji način, bilo mehanički, fotokopiranjem ili na neki drugi način, bez prethodnog Odobrenja vlasnika autorskih prava (copyrighta).

Proizvođač ne odgovara za eventualne greške u štampi ovog uputstva.

Proizvođač zadržava pravo na odgovarajuće izmene na proizvodu koje ne menjaju njegove bitne karakteristike.



Ovaj uređaj je označen u skladu s evropskom smernicom 2002/96/EZ-a o "otpadu električne i elektronske opreme" (WEEE). Pravilnom i sigurnom odlaganju ovog proizvoda možete pomoći i Vi te tako sprečiti potencijalne negativne posledice za okolinu i ljudsko zdravlje koje inače mogu biti prouzrokovane neodgovarajućim odlaganjem ovog proizvoda. Oznaka na proizvodu pokazuje da ovaj proizvod ne može biti tretiran kao kućni otpad. Umesto toga ovaj proizvod mora biti predan na odgovarajuće sabirno mesto za recikliranje električne i elektronske opreme. Odlaganje mora biti izvršeno u skladu s lokalnim ekološkim propisima za odlagališta otpada. Za opširnije informacije o tretmanu, recikliranju ili korišćenju ovog proizvoda kao otpada, molimo da kontaktirate svoj lokalni gradski službu, službu vašeg lokalnog odlagališta otpada ili prodavnicu gde ste kupili proizvod.

Prilikom popravka mašine uvek zahtevajte ugradnju originalnih Candy rezervnih delova koje je moguće nabaviti kod ovlašćenog Candy servisa.

TEHNIČKA SLUŽBA

BESPLATAN INFO TELEFON

0800-303-304

BESPLATAN POZIV SA FIKSNIH TELEFONA NA TERITORIJI CELE SBIJE



CANDY•HOOVER•BEOGRAD

Bulevar Zorana Đinđića 67/18, Novi Beograd
Tel: 011/31-31-655, Faks: 011/31-31-549, info@candy.rs, www.candy.rs

SRB UPUTSTVO ZA UPOTREBU

*Grand
Evo*

EVO 1484LW
KG DETECTOR

CANDY

Kg DETECTOR

**MixPower
System**



ČESTITAMO!

Kupovinom ovog Candy proizvoda pokazali ste da ne želite prihvatiti sporazumno rešenje, već želite najbolje.

Candy ima zadovoljstvo da Vam može ponuditi ovu novu mašinu za veš, koja je rezultat višegodišnjeg istraživanja i iskustva na tržištu u neposrednom dodiru sa potrošačima. Izabrali ste kvalitet, trajnost i osebine koje ovaj uređaj nudi.

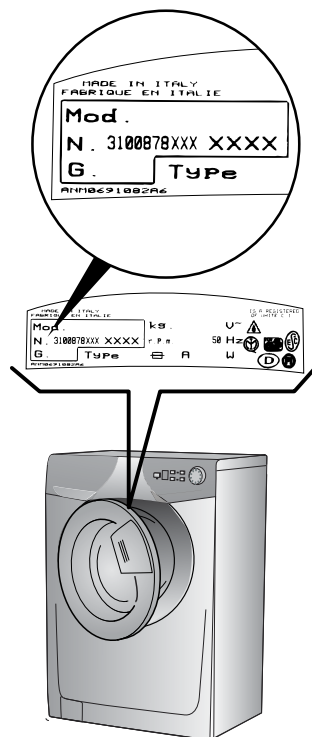
Osim mašine za veš koju ste izabrali, Candy se ponosi širokim izborom uređaja za domaćinstvo: mašinama za veš, mašinama za sudove, mašinama za pranje i sušenje veša, šporetima, mikrotalasnim i tradicionalnim rernama, grejnim pločama, frižiderima i zamrzivačima.

Tražite od svog prodavca najnoviji i potpuni katalog Candy proizvoda.

Upotreba ove nove mašine je jednostavna, ali Vas molimo da pažljivo pročitate UPUTSTVA ZA KORIŠĆENJE sadržane u ovoj knjižici i da ih u potpunosti poštujete. Ona će Vam pružiti važne podatke u vezi sigurnog postavljanja, korišćenja i održavanja te korisne savete za postizanje najboljih rezultata pranja.

Čuvajte pažljivo ovu knjižicu, jer bi Vam ubuduće još mogla zatrebati.

Ako u slučaju kvara pozovete jednog od naših ovlašćenih serviser, obavezno mu recite oznaku modela, broj mašine i broj G, ako je naveden na pločici s tehničkim podacima, koja je pričvršćena na mašini.



SADRŽAJ

POGLAVLJE

Uvod

Opšta upozorenja i saveti prilikom isporuke uređaja 1

Garancija 2

Sigurnosne mere 3

Tehnički podaci 4

Postavljanje i priključivanje mašine 5

Opis upravljačke ploče 6

Tabelarni pregled programa 7

Izbor programa pranja 8

Posuda sredstava za pranje 9

Priprema veša i saveti za pranje 10

Saveti za korisnika / Pranje 11

Čišćenje i održavanje mašine 12

Uklanjanje manjih nedostataka u radu 13

POGLAVLJE 1

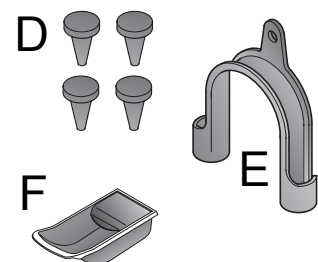
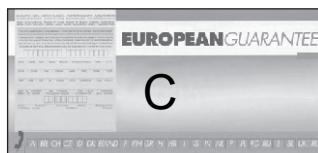
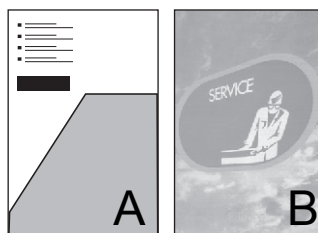
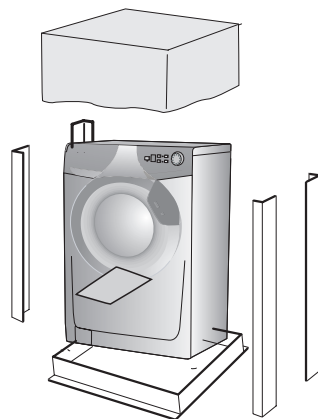
OPŠTA UPOZORENJA I SAVETI PRI ISPORUCI UREĐAJA

Prilikom isporuke uređaja proverite da li su uz mašinu isporučeni sledeći dokumenti i pribor:

- A) UPUTSTVO ZA UPOTREBU**
- B) ADRESE OVLAŠĆENIH SERVISA**
- C) GARANTNI LIST**
- D) ČEPOVI**
- E) SAVIJENI NOSAČ ODVODNE CEVI**
- F) POSUDA ZA TEČNI DETERDŽENT ILI TEČNI IZBELJIVAČ**

**MOLIMO DA SVE NAVEDENO
PAŽLJIVO ČUVATE!**

Proverite mašinu da nije oštećena prilikom transporta. Ako je oštećena, obratite se prodavcu.



POGLAVLJE 2

GARANCIJA

Prilikom kupovine uređaja prodavac Vam mora izdati ispunjeni i overeni garantni list.

Garantnim listom i računom imate u roku od dve godine od dana kupovine, pravo na besplatno servisiranje Vašeg uređaja od strane naše tehničke službe, odnosno naših ovlašćenih serviseru pod uslovima navedenim u garantnoj izjavi.

Uz garantni list prodavac Vam mora dati i popis naših ovlašćenih serviseru koji su jedini ovlašćeni za popravku Candy uređaja u garantnom roku.

GARANTNA IZJAVA

Garancija važi 24 meseca od dana prodaje. Rok obezbeđenog servisiranja aparata je 7 godina. U tom periodu obezbeđujemo potrebne rezervne delove i posebno servisno održavanje.

Izjavljujemo da će proizvod u garantnom periodu raditi besprekorno ako se instalira i upotrebljava po datim tehničkim uputstvima. Da ćemo snositi sve troškove otklanjanja kvarova i tehničkih nedostataka koji bi nastali za vreme propisanog korišćenja u vreme trajanja garancije.

Izjavljujemo da proizvod ima osobine kvaliteta koje su navedene u tehničkom uputstvu. U slučaju nepodudaranja stvarnih osobina kvaliteta sa navedenim u tehničkom uputstvu, na zahtev nosioca garantnog lista koji se podnosi u garantnom roku, o svom trošku ćemo obezbediti otklanjanje kvarova i nedostataka koji su posledica nepodudaranja, odnosno proizvod sa ovakvim nedostacima zameniti novim. U slučaju reklamacija korisnik proizvoda mora priložiti overen i važeći garantni list; na zahtev i račun o kupovini.

Otklanjanje kvarova koje korisnik prouzrokuje neadekvatnom upotrebom, otklanjanje kvarova nastalih zbog nepravilne montaže ili održavanja kao i zbog nestabilnog električnog napona ili više sile, ne podleže garanciji.

Ako se proizvod pod garancijom ne popravi u roku od 45 dana od prijave kvara, proizvod ćemo na zahtev korisnika zameniti novim.

Napomena: Priključivanje ugradnih uređaja, koji se krajnjem korisniku isporučuju bez električnog kabla i utikača, na električnu instalaciju obavezno mora da izvrši jedan od Candy servisa sa spiska ovlašćenih servisa.

Obuka korisnika od strane serviseru, instalacija uređaja, prilagođavanje uređaja ("produžavanje" creva, kablova,...), tekuće održavanje (čišćenje, uklanjanje stranih tela, resetovanje sigurnosnih termostata,...) ne spadaju u garancijske usluge i korisnik ih plaća prema cenovniku servisa.

POGLAVLJE 3

SIGURNOSNE MERE

VAŽNO!
PRE POČETKA ČIŠĆENJA ILI
ODRŽAVANJA MAŠINE
OBAVEZNO SE PRIDRŽAVAJTE
SLEDEĆIH SIGURNOSNIH
MERA:

- Izvucite utikač iz utičnice.
- Zatvorite slavinu za dovod vode.
- Svi Candy uređaji za domaćinstvo opremljeni su kablom za uzemljenje. Proverite da li je Vaša električna instalacija pravilno uzemljena! Ako nije, neka to pre priključenja mašine pravilno učini stručna osoba.

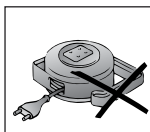
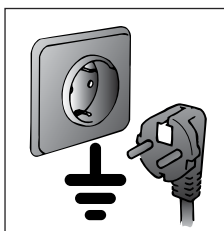
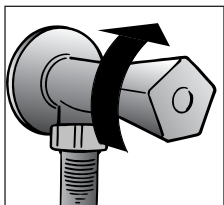
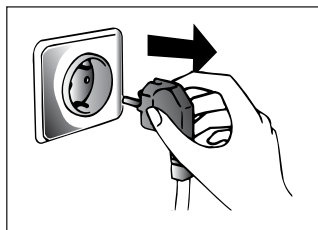
CE Uređaj je izrađen prema standardima br. 89/336/EEC, 73/23/EEC koje zamenjuju 2006/95/EC i 2004/108/EC i kasnije dopune

- Ne dirajte uređaj ako imate vlažne ruke ili noge ili ako ste bos.

- Posvetite krajnju pažnju mašini ako je spojena preko produžnog kabla u kupatilu ili drugoj vlažnoj prostoriji. Gde god je moguće, izbegavajte takvo spajanje.

UPOZORENJE: TOKOM PRANJA
VODA U MAŠINI MOŽE SE
ZAGREJATI I DO 90°C.

- Pre otvaranja vrata mašine proverite da u bubnju nema vode.



- Ne priključujte mašinu na električnu mrežu preko ispravljača, višestrukih utikača ili produžnih kablova. Gde god je moguće, izbegavajte takvo spajanje.

- Ne dopustite deci ili drugim neodgovornim osobama da koriste uređaj bez nadzora.

- Ne izvlačite utikač iz utičnice tako što vučete priključni kabal ili sam uređaj.

- Električni uređaji ne smeju biti izloženi atmosferskim uticajima kao što su npr. kiša, sunce itd.

- Pazite da kod premeštanja ili prevoženja, mašinu ne dižete držeći je za upravljačke tastere (dugmad), odnosno za posudu sredstva za pranje.

- Tokom prevoženja kolicima ne naslanjajte mašinu na prednju stranu gde su vrata.

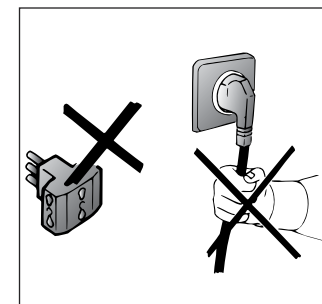
Važno!

Ako mašinu postavite na pod prekriven itisonom ili tepihom, pažljivo proverite da njihova vlakna ne zatvaraju otvore za provetravanje koji se nalaze na donjoj strani.

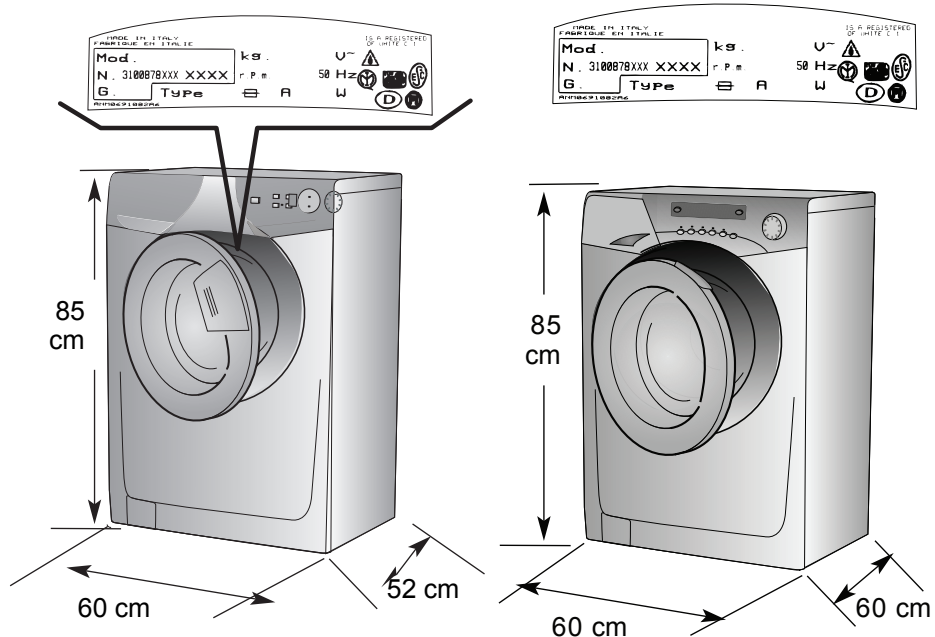
- Mašinu uvek moraju podići dve osobe kao što je prikazano na slici.

● U slučaju kvara i/ili neispravnog rada, odmah je isključite iz električne mreže, izvucite utikač iz zidne utičnice i zatvorite dovod vode. Zatim pozovite jednog od ovlašćenih Candy serviseri radi popravke. Ako je potrebno zameniti neki deo, uvek zahtevajte ugradnju originalnih Candy rezervnih delova. Nepoštovanje ovih uputstava može uticati na siguran i pravilan rad mašine.

- Ako se glavni električni kabal ošteti, mora se zameniti posebnim kablom koji možete nabaviti u ovlašćenom servisnom centru.



POGLAVLJE 4



TEHNIČKI PODACI		52 cm	52 cm	60 cm
MAKSIMALNA KOLIČINA SUVOG VEŠA ZA JEDNO PUNJENJE	kg	7	8	9
PRIKLJUČNA SNAGA	W	2150	2150	2400
SNAGA OSIGURAČA AMP	A	10	10	16
BRZINA CENTRIFUGIRANJA obrt/min.	pogledati pločicu (nalepnicu) s tehničkim podacima			
DOZVOLJENI PRITISAK VODE U VODOVODNOJ MREŽI	MPa	min. 0,05 max. 0,8		
NAPON	V	220-240		

POGLAVLJE 5

POSTAVLJANJE I PRIKLJUČENJE VEŠ MAŠINE

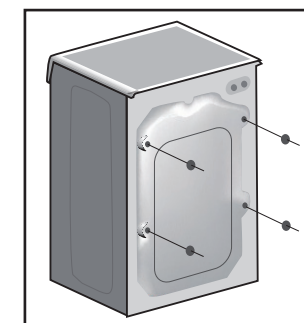
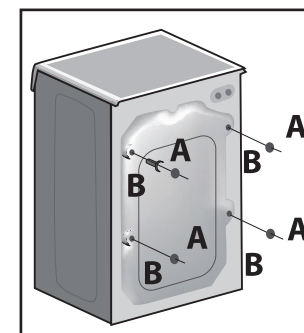
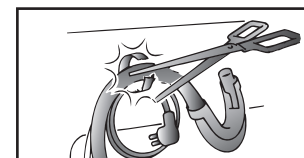
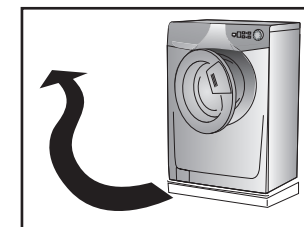
Mašinu bez ambalaže postavite blizu mesta gde će stalno stajati.

Pažljivo presecite sigurnosnu traku s kojom je privezan električni kabal i odvodna cev.

Odvrnite 4 šrafa(A); i uklonite 4 podloške (B).

Otvore zatvorite s priloženim čepovima koje ćete pronaći u kesici sa uputstvom za upotrebu.

UPOZORENJE:
DELOVI AMBALAŽE NE SMEJU DOĆI NA DOHVAT DECI, JER ZA NJIH MOGU BITI OPASNI.
AMBALAŽU ODLOŽITE PREMA SIGURNOSNIM PROPISIMA O ZAŠTITI OKOLINE.



Pričvrstite ploču od talasastog materijala na dno mašine kako je prikazano na slici.

Cev za dovod vode pričvrstite na slavinu.

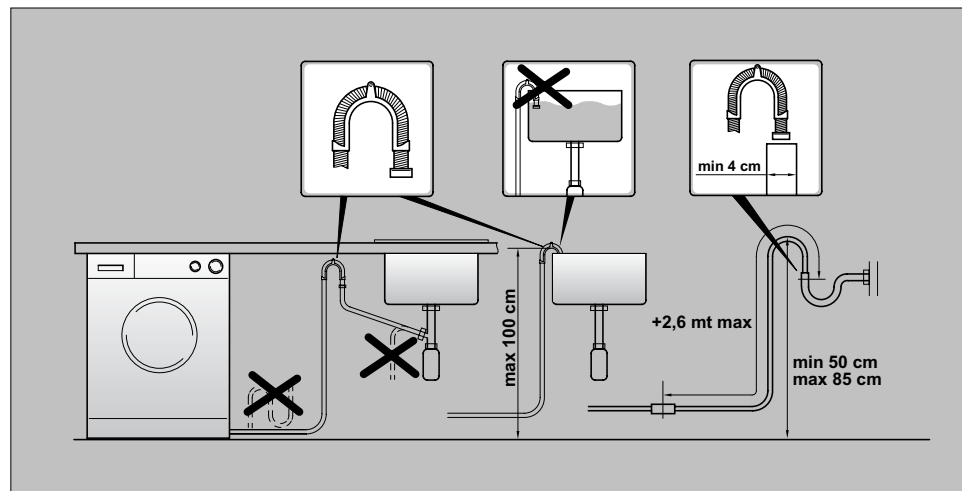
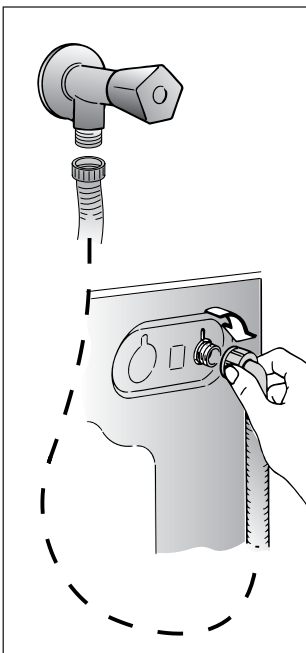
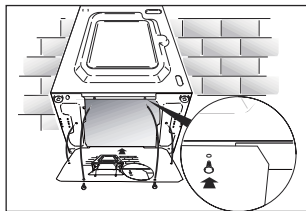
Za spajanje mašina na vodovodnu mrežu koristite samo novu garnituru creva. Stara creva nemojte ponovo koristiti.

UPOZORENJE:

SLAVINU JOŠ NE OTVARAJTE!

Smestite mašinu neposredno do zida. Obratite pažnju da pri tome dovodno i odvodno crevo nije savijeno ili pritisnuto. Odvodno crevo zatim obesite preko ruba kade.

Znatno je bolje ako u vodovodnoj instalaciji predvidite stalni odvod, koji mora biti većeg promera od odvodnog creva, a morate ga postaviti na visni najmanje 50 cm od poda. Ako je potrebno, koristite i priloženi plastični savijeni nosač odvodnog creva.



Koristite prednje okretljive nožice da poravnate mašinu.

- Okrenite maticu u smeru kretanja kazaljki na satu da otpustite podesivi šraf nožice.
- Nožicu okretanjem spuštate ili dižete dok čvrsto ne stoji na podu.
- Nakon što ste završili poravnavanje, nožicu ponovno pričvrstite tako da maticu pritežete u smeru suprotnom kretanju kazaljki na satu dok sasvim ne prilagne na dno mašine.

Proverite da li su svi tasteri na položaju "OFF" odnosno isključeni i da li su vrata mašine zatvorena.

Utaknite utikač u zidnu utičnicu.

UPOZORENJE:

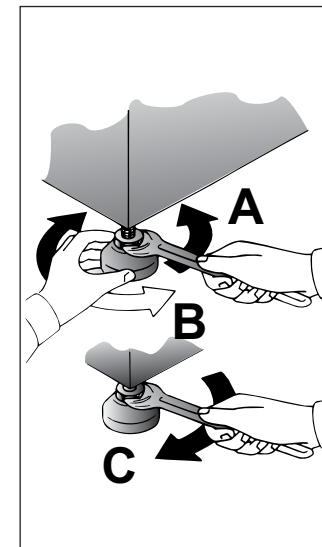
Ako je potrebno da zamenite električni kabl, žice spojite prema dole navedenim bojama/oznakama:

PLAVA-NEUTRALNA (NULA N)

BRAON-FAZA (L)

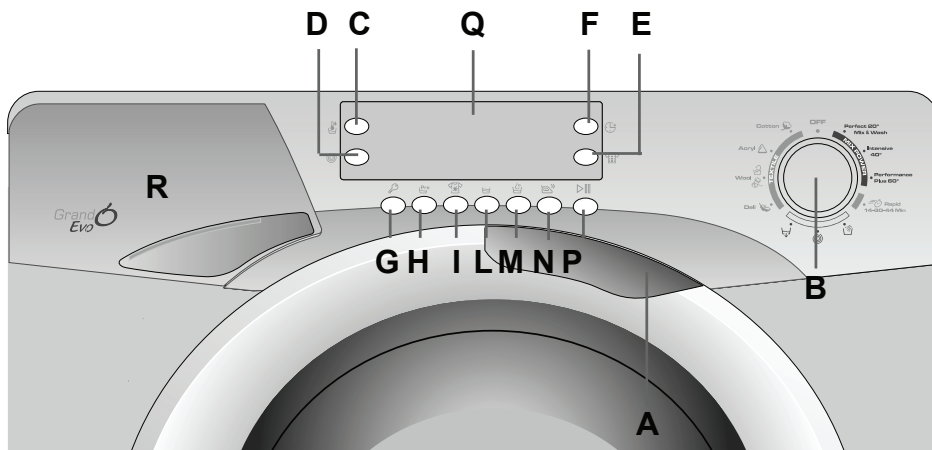
ŽUTO/ZELENA: UZEMLJENJE 

Nakon nameštanja, mašina mora biti smeštena tako da je utikač uvek dostupan.



POGLAVLJE 6

OPIS KONTROLNE TABLE



Ručica vrata

Dugme programatora sa položajem OFF (isključeno)

Dugme za izbor temperature pranja

Dugme za izbor brzine centrifuge

Dugme za izbor stepena zaprljanosti

Dugme za odlaganje početka pranja

Taster "zaključanih" vrata

Dugme za predpranje

Dugme za intenzivno pranje

Dugme za zaustavljanje ispiranja

Dugme AQUAPLUS

Dugme za "lako peglanje"

Dugme START/PAUZA

LCD displej

Fioka sredstava za pranje

A

B

C

D

E

F

G

H

I

L

M

N

P

Q

R

OPIS KONTROLA

"Kg DETEKTOR"

(Ova funkcija je aktivna samo za programe pranja pamuka i mešanih tkanina)

Kroz svaku fazu pranja "Kg DETEKTOR" omogućava praćenje opterećenosti bubnja.

To znači da "Kg DETEKTOR" u prvih 4 minuta od početka programa u zavisnosti od vrste tkanina koje se peru, automatski podešava:

- količinu vode potrebnu za pranje i ispiranje;
- dužinu trajanja programa;
- cikluse ispiranja ;
- ritam i brzinu okretanja bubnja;
- brzinu centrifuge kako bi se izbegao disbalans;

prepoznaje:
-povećano prisustvo pene i ukoliko je potrebno povećava količinu vode prilikom ispiranja;
U tom smislu "Kg DETEKTOR" može samostalno da izabere optimalan program, od stotina različitih kombinacija, za svako pojedinačno pranje.

"Kg DETEKTOR" spaja potrebu za što lakšim korišćenjem uređaja i što jednostavnijem podešavanjem programa pranja.

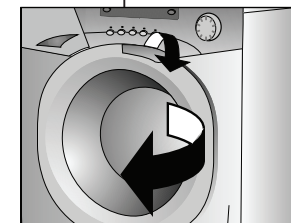
U stvari, potrebno je samo da izaberete vrstu tkanine i stepen zaprljanosti kako bi ste dobili izvanredan učinak pranja i najviši nivo mogućnosti sušenja sa centrifugom koja zaista brine o vašoj odeći.

RUČICA VRATA

Da otvorite vrata pritisnite kapak na unutrašnjoj strani ručice vrata.

VAŽNO:
MAŠINA IMA UGRAĐENU POSEBNU SIGURNOSNU NAPRAVU KOJA SPREČAVA OTVARANJE VRATA ODMAH PO ZAVRŠETKU PRANJA/CENTRIFUGIRANJA. NAKON ŠTO CENTRIFUGIRANJE ZAVRŠI SAČEKAJTE JOŠ OKO 2 MINUTA PRE NEGO ŠTO OTVORITE VRATA.

A



DUGME SELEKTORA PROGRAMA SA POLOŽAJEM OFF

KADA SE OKRENE DUGME SELEKTORA NA DISPLEJU ĆE SE UPALITI INDIKATORI IZABRANOG PROGRAMA.

DANAS JE VEĆINA DETERDŽENATA UNAPREĐENA TAKO DA EFIKASNO PERU NA NIŽIM TEMPERATURAMA, ZBOG TOGA SMO PODESILI PREPORUČENU TEMPERATURU ZA SVAKI PROGRAM NA NIŽU VREDNOST I TAKO ŠTEDIMO ENERGIJU I SMANJUJEMO "CARBON FOOTPRINT" VAŠE MAŠINE.

MOŽETE IZABRATI VIŠU VREDNOST PRITISKOM NA DUGME ZA PODEŠAVANJE TEMPERATURE.

OBRATITE PAŽNJU U TABELI PROGRAMA KOJE SU MAKSIMALNE TEMPERATURE KOJE SE MOGU PODESITI ZA POJEDINE PROGRAME.

KADA ŽELITE DA ISKLJUČITE MAŠINU OKRENITE DUGME SELEKTORA NA POLOŽAJ "OFF".

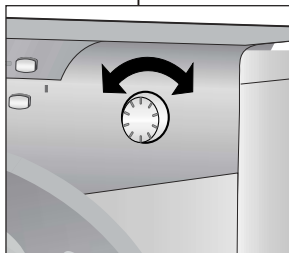
Pritisnite taster START/PAUSE da pokrenete odabrani ciklus pranja.

Program pranja startujete dugmetom programatora u nepomičnom položaju na odabranom programu sve dok ciklus pranja ne završi.

Mašinu isključite okretanjem dugmeta programatora na položaj OFF.

VAŽNO:
DUGME PROGRAMATORA NAKON SVAKOG CIKLUSA PRANJA MORA BITI VRAĆENO NA POLOŽAJ OFF, ODNOSNO PRI POKRETANJU SLEDEĆEG CIKLUSA PRANJA A PRE NEGO ŠTO TAJ NAREDNI PROGRAM BUDE IZABRAN I POKRENUT.

B



DUGME ZA PODEŠAVANJE TEMPERATURE PRANJA

Kada je izabran program, lampica preporučene temperatura će svetleti. Pritiskom na dugme možete povećati ili smanjiti temperaturu pranja izabranog programa. Svaki put kada pritisnete dugme pojaviće se nova vrednost temperature. Temperaturu ne možete podesiti na veću vrednost od maksimalne predviđene za određeni program.

C



DUGME ZA PODEŠAVANJE BRZINE CENTRIFUGE

Ciklus centrifugiranja vrlo je važan da se iz rublja ukloni što je više moguće vode bez oštećenja tkanine. Brzina centrifuge može se podesiti tako da odgovara vašim potrebama. Pritiskom na ovo dugme mogue je smanjiti najveću brzinu centrifuge a ako želite, centrifugiranje se može i isključiti. Da ponovo pokrenete ciklus centrifugiranja dovoljno je da pritisnete dugme sve dok ne postignete željenu brzinu.

Da se tkanine ne oštete brzinu centrifuge nije moguće podesiti iznad brzine koja je utomatski podešena prema odabranom programu pranja.

Brzinu centrifuge moguće je promeniti u svakom trenutku i to **bez** privremenog zaustavljanja mašine (pauza).

D



VAŽNO:
MAŠINA JE OPREMLJENA SPECIJALNIM ELEKTRONSKIM UREĐAJEM KOJI SPREČAVA BILO KAKAV NEUJEDNAČEN RASPORED VEŠA U TOKU CENTRIFUGE. OVIM JE SMANJEN NIVO BUKE I VIBRACIJA I PRODUŽAVA SE RADNI VEK VAŠE MAŠINE.

DUGME ZA BIRANJE INTENZITETA PRANJA

Pritiskom na ovo dugme koje se može koristiti samo na programima za pranje **pamućnog veša i veša od mešanih tkanina** moguće je odabrati 3 različita intenziteta pranja zavisno koliko je veš prljav.

Nakon što podesite temperaturu pranja intenzitet pranja automatski će se podesiti na najmanji stepen što će biti prikazano odgovarajućim indikatorom. Intenzitet možete povećati pritiskom na dugme a prema tome će se produžiti i ukupno vreme trajanja programa pranja. Na primer: Korišćenjem ovog dugmeta kod brzog programa možete izabrati 14,30 ili 44 minutni program.

E



PROGRAM ZA “ZAKLJUČAVANJE” DUGMADI

Ovo je veoma korisna funkcija da bi preventivno sprečili decu da se igraju sa opcionim dugmadima i izmene program koji ste namestili.

Nako što ste odabrali program i opcione tastere koje želite pritisnite dugme “START” i držite ga nekoliko sekundi dok se na displeju (ekranu) ne pojavi simbol “”. Tako ćete “zaključati” kontrolni panel.

Da biste poništili ovu funkciju pritisnite dugme programa za zaključavanje i držite ga pritisnutim nekoliko sekundi, odnosno dok simbol “” ne nestane sa ekrana (displeja).

G



TASTER ZA ODLAGANJE POČETKA PRANJA

Ova taster omogućuje da predprogramirate odlaganje početka ciklusa pranja do 24 sata.

Da odložite početak pranja, postupite kako sledi: Podesite željeni program pranja. Pritisnite taster za odlaganje početka pranja, jednom da je aktivirate (na ekranu će se prikazati oznaka h00) i zatim ponovno pritisnite taster da vreme odlaganja podesite na 1 sat (na ekranu ce se prikazati oznaka h01); svakim pritiskom na taster vreme odlaganja povećaće se za 1 sat, sve dok se na ekranu ne prikaže oznaka h24, od te tačke ponovnim pritiskom na taster vreme odlaganja će se vratiti na položaj nula. Potvrdite podešavanje pritiskom nataster “START/PAUSE” (svetla na ekranu počeeće da trepću). Započeeće odbrojanje vremena i kada završi program pranja pokrenueće se automatski.

Da poništite podešeno odlaganje početka pranja, postupite kako sledi: Pritisnite i držite taster na 5 sekundi, sve dok se na ekranu ne prikažu postavke odabranog programa. Od te tačke pritiskom na taster “START/PAUSE” moguće je pokrenuti prethodno odabrani program ili ga poništiti tako da dugme za odabir programa postavite na pololaj “OFF”.

Nakon toga možete odabrati neki drugi program pranja.

F



DUGME ZA PREDPRANJE

Ova opcija posebno je preporučljiva za pranje jako zaprljanog veša, a može se koristiti samo na nekim programima kako je prikazano u tabeli programa pranja.

Deterdžent za ovaj program treba staviti u odeljak kadice sredstva za pranje označen s “1” (pogledajte poglavlje s opisom kadice sredstva za pranje).

Preporučujemo da koristite 20% od količine preporučene na ambalaži deterdženta.

Na ovom programu nije potrebno koristiti omekšivače i slična dodatna sredstva za pranje.

H



DUGME ZA INTENZIVNO PRANJE

Pritiskom na ovo dugme, u program, će se uključiti sistem senzora. Oni utiču da se odabrana temperatura i mehaničke funkcije bubnja održavaju na konstantnom nivou tokom celog ciklusa pranja. Bubanj je tako napravljen da se okreće u dve različite brzine u ključnim momentima. Kada deterdžent ulazi u veš, bubanj se rotira tako, da se deterdžent distribuiira na ravnomeran način; tokom faza pranja i ispiranja brzina raste kako bi se maksimizirala opranost veša. Zahvaljujući ovom sistemu, efikasnost postupka pranja je poboljšana **BEZ POVEĆAVANJA DUŽINE PROGRAMA.**

I



DUGME ZA ZAUSTAVLJANJE ISPIRANJA

Pritiskom na ovo dugme zaustaviće se ciklus u poslednjoj fazi ispiranja, ostavljajući bubanj ispunjen vodom. Veš će tako ostati uronjen u vodu, neće se gomilati, a izbeći će se i stvaranje nabora koje je teško skinuti.

L



DUGME "AQUAPLUS"

Zahvaljujući novom Sistmu Activa Senzora, pritiskom na ovo dugme aktiviraće se poseban novi ciklus pranja za programe pranja **POSTOJANIH** i **MEŠANIH** tkanina. Zbog posebno pažljivog postupanja sa tkaninama ova opcija idealna je i za osobe sa osetljivom kožom. Veš se pere u znatno većoj količini vode a zajedno s novim kombinovanim delovanjem okretanja bubnja i višekratnim punjenjem i pražnjenjem vode dobija se savršeno ispran i opran veš. Količina vode u pranju je povećana tako da je deterdžent u potpunosti rastvoren čime je osiguran visok stepen čišćenja. Količina vode povećana je i tokom postupka ispiranja tako da su iz veša u potpunosti uklonjeni svi ostaci deterdženta. Ova funkcija posebno je namenjena osobama s osetljivom kožom koje mogu biti osetljive i na najmanje ostatke deterdženta u vešu. Ovu funkciju posebno preporučujemo za pranje dečje odeće, osetljivih tkanina uopšte ili odeću i predmete od frotira čija vlakna inače upijaju veću količinu deterdženta. Kako bi osigurali najbolji rezultat pranja, uključite ovu funkciju uvek, kada koristite programe pranja za osetljive i vunene tkanine.

M



DUGME ZA ZAŠTITU OD GUŽVANJA

Funkcija za zaštitu od gužvanja smanjuje gužvanje koliko god je to moguće, ovaj jedinstveni sastav protiv gužvanja prilagođen je za posebne vrste tkanina.

MEŠANE TKANINE

Voda se između dve zadnje faze ispiranja postepeno hladi bez centrifugiranja; sledi blago centrifugiranje što omogućava da veš ne bude izgužvan

OSETLJIVE TKANINE

Dva zadnja ispiranja bez centrifugiranja nakon kojih tkanine ostaju u vodi sve do pražnjenja mašine. Kada želite isprazniti mašinu pritisnite dugme za zaštitu od gužvanja, sledi isticanje vode.

VUNENE TKANINE

Nakon završnog ispiranja tkanine ostaju u vodi sve do pražnjenja mašine, svetlosni pokazatelj trepti.

Kada želite isprazniti mašinu pritisnite dugme za zaštitu od gužvanja, sledi isticanje vode, centrifugiranje i vađenje veša. Ako odeću ne želite centrifugirati uključite samo isticanje vode:

- okrenite dugme programatora na položaj **OFF**,
- odaberite program samo isticanje vode
- ponovo uključite mašinu pritiskom na dugme **START/PAUSE**.

N



DUGME START/PAUZA

Pritisnite da pokrenete odabrani ciklus pranja.

NAPOMENA:
NAKON POKRETANJA MAŠINE ZA PRANJE VEŠA, ZAHVALJUJUĆI “Kg DETEKTORU” (AKTIVNA FUNKCIJA SAMO NA PROGRAMIMA PRANJA ZA PAMUK I MEŠANE TKANINE) PRVE 4 MINUTE UOBIČAJENOG RADA ODREDIĆE KOLIČINU VEŠA STAVLJENU U BUBANJ MAŠINE ZA SUŠENJE. TOKOM OVE FAZE INDIKATOR NA DISPLEJU ĆE TREPTATI.

MENJANJE RADNIH POSTAVKI NAKON POKRETANJA PROGRAMA PRANJA (PAUZA)

Pritisnite i držite dugme “START/PAUSE” na oko 2 sekunde, svetlosni indikatori opcionih dugmadi će treptati a indikator preostalog vremena će prikazati da je mašina privremeno zaustavljena, podesite prema potrebi i pritisnite ponovno dugme “START/PAUSE” da poništite treptanje indikatora.

Ako tokom pranja želite dodati ili izvaditi veš, pričekajte oko dve minute kako bi sigurnosni uređaj omogućio otvaranje vrata. Nako što ste to izveli, zatvorite vrata, pritisnite dugme START i mašina će nastaviti s radom od tačke gde je bila zaustavljena.

PONIŠTAVANJE PROGRAMA PRANJA

Da poništite trenutni program pranja, postavite dugme za biranje programa na položaj “OFF”. Odaberite drugi program pranja. Ponovno postavite dugme za biranje programa na položaj “OFF”.

P



LCD DISPLAY

Na digitalnom ekranu ove veš mašine stalno su prikazani podaci koji vas informišu o svim fazama pranja:

1) BRZINA CENTRIFUGE

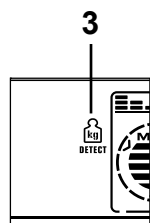
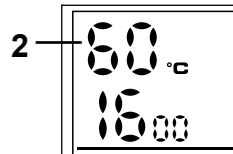
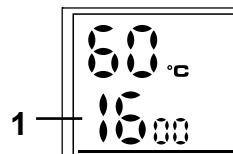
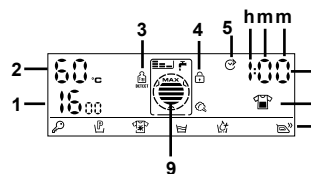
Nakon što odaberete neki program pranja na ekranu će biti prikazana najveća dozvoljena brzina centrifuge za taj program. Brzinu centrifuge možete smanjiti pomoću dugmeta za podešavanje brzine centrifuge, svaki put kada pritisnete dugme brzina centrifuge će se smanjiti za 100 o/min. Najmanja brzina centrifuge je 400 o/min a centrifugu možete potpuno isključiti još jednim pritiskom na dugme.

2) TEMPERATURA PRANJA

Nakon što odaberete neki program pranja na ekranu će biti prikazana optimalna temperatura pranja za taj program. Temperaturu možete smanjiti pomoću dugmeta za podešavanje temperature pranja nakon čega će biti prikazana novo podešena temperatura.

3) "Kg DETEKTOR"

(aktivna funkcija samo na programima pranja za pamuk i sintetičke tkanine) Ovaj indikator će biti uključen kada senzor određuje težinu veša. Tokom prve četiri minute indikator "Kg DETEKTOR" je uključen, dok mašina određuje vreme do kraja ciklusa pranja, zavisno od količine veša.



4) INDIKATOR "ZAKLJUČANIH VRATA"

Svetlosni indikator "zaključanih vrata" svetli kada su vrata potpuno zatvorena a mašina je uključena. Ako se mašina pokrene (pritisak na taster (START)) sa zatvorenim vratima svetlosni indikator će na tren zatreptati a nakon toga će svetleti.

Ako vrata nisu potpuno zatvorena svetlosni indikator će neprekidno treptati.

Mašina ima ugrađenu posebnu sigurnosnu napravu koja sprečava otvaranje vrata odmah po završetku ciklusa pranja.

Nakon što završi ciklus pranja sačekajte oko 2 minuta pre nego što otvorite vrata mašine, takođe sačekajte da svetlosni indikator "zaključanih vrata" prestane da svetli.

Nakon završetka ciklusa pranja, dugme programatora okrenite na položaj OFF.

5) INDIKATOR ODLOŽENOG POČETKA PRANJA

Ako ste podesili odloženi start pranja indikator će treptati na ekranu.

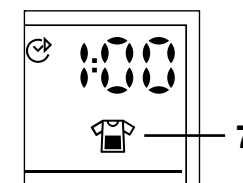
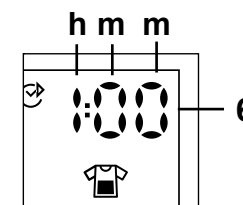
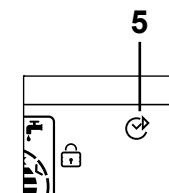
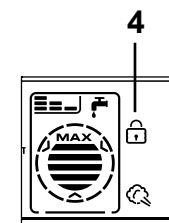
6) INDIKATOR TRAJANJAPROGRAMA

Nakon što odaberete neki program pranja na ekranu će biti prikazano vremensko trajanje programa koje se može razlikovati, zavisno od drugih odabranih opcija pranja. Nakon što se program pranja pokrene na ekranu će biti stalno biti prikazano vreme do kraja programa.

Na početku programa biće prikazana vrednost trajanja programa na osnovu standardnog punjenja. Mašina će, nakon startovanja, u toku programa korigovati dužinu trajanja programa prema količini i vrsti veša u bubnju i do kraja programa će prikazivati procenjeno vreme.

7) INDIKATOR "ZAKLJUČANIH VRATA"

Ako odaberete ovaj program, svetlosni indikator će automatski prikazati postavku stepena zaprljanosti za taj program. Odabirom različitih nivoa zaprljanosti, odgovarajući indikator će svetleti.



8) SVETLOSNI INDIKATOR

Ovi indikatori svetle kada su aktivirana opcionalna dugmad.

Ako opcionalno dugme nije kompatibilno sa izabranim programom, indikator sa simbolom nekoliko puta zatreptati, a zatim će se ugasiti.

9) INDIKATOR MAKSIMALNOG PUNJENJA VEŠA I DETERDŽENTA

Kada je program izabran na displeju će biti prikazano maksimalno punjenje vešom za izabrani program i procenjena količina deterdženta.

Deterdžent:

=== 20% od maksimalne količine

=== 50% od maksimalne količine

=== maksimalna količina

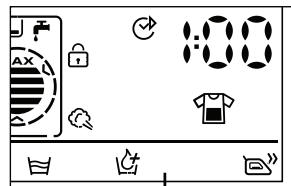
Predloženu količinu deterdženta možete korigovati u zavisnosti od zaprljanosti veša.

Maksimalno punjenje

Svaka linija na displeju predstavlja 20% od maksimalnog kapaciteta.

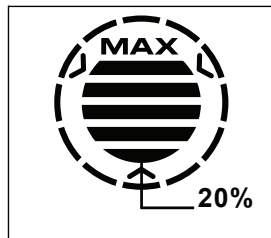
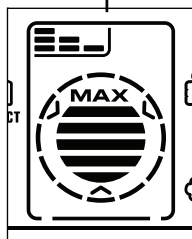
Kada izaberete program na displeju će se prikazati maksimalna količina veša predviđena za taj program.

Za programe kod kojih je KG DETEKTOR funkcija aktivna u prvih nekoliko minuta od početka programa, preračunava se dužina trajanja pojedinih faza programa i ukupno vreme programa. Zbog toga će se vreme trajanja programa prikazano na displeju u početku vrlo brzo menjati dok se ne uspostave svi parametri.



8

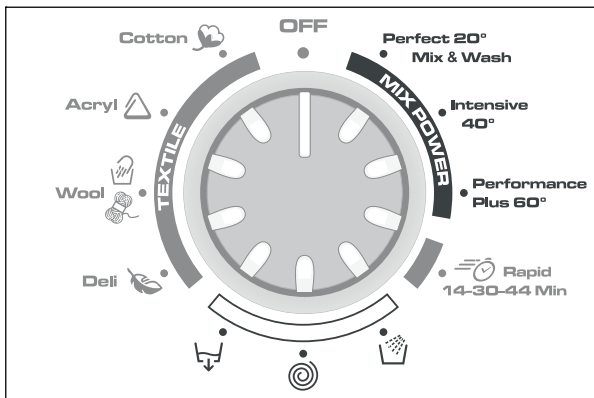
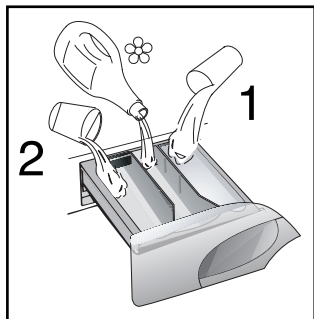
9



POGLAVLJE 7

TABELARNI PREGLED PROGRAMA

PROGRAM ZA:	POLOŽAJ DUGMETA SELEKTORA PROGRAMA	MAX TEŽINA kg *			PREPORUČENA TEMPERATURA °C	TEMP. MAXIMUM °C	PUNJENJE DETĐŽENTOM		
							2		1
Postojane tkanine mešane tkanine i sintetika	Perfect 20° Mix & Wash	4,5	5,5	6	20°	Do 20°	•	•	
Postojane tkanine	Intensive 40°	4,5	5,5	6	40°	Do 40°	•		
Postojane tkanine	Performance Plus 60°	3,5	5,5	6	60°	Do 60°	•		
Postojane tkanine mešane tkanine i sintetika	2) Rapid 14-30-44 Min	1	1	1	20°	Do 20°	•		
Brzi 14 minuta									
Postojane tkanine mešane tkanine i sintetika		2	2	2	40°	Do 40°	•		
Brzi 30 minuta									
Postojane tkanine mešane tkanine i sintetika		3	3	3	40°	Do 40°	•		
Brzi 44 minuta									
Ispiranje		-	-	-	-	-		•	
Brzo centrifugiranje		-	-	-	-	-			
Samo ispuštanje vode		-	-	-	-	-			
Vrlo osetljive tkanine	Deli	2	2,5	2,5	40°	Do 40°	•	•	
„Ručno pranje” PERIVE UMAŠINI Vune ne	Wool	1	2	2	40°	Do 40°	•	•	
Mešane tkanine i sintetika	1) Acryl	3,5	4	4,5	40°	Do 60°	•	•	(•)
Pamuk, mešane tkanine, sintetika									
Postojane tkanine Pamuk, Lan	1) Cotton	7	8	9	60°	Do 90°	•	•	(•)



Molimo vas da pročitate ova uputstva

* Maksimalni kapacitet punjenja suvog veša, zavisi od modela koji koristite (pogledati pločicu sa tehničkim podacima).

** STANDARDNI PROGRAM ZA PAMUK U SKLADU SA (EU) No 1015/2010 No 1061/2010

PROGRAM ZA PAMUK na temperaturi 60°C
PROGRAM ZA PAMUK na temperaturi 40°C

Ovi programi su prikladni za pranje uobičajeno zaprljano zaprljanog pamučnog veša i oni su najefikasniji programi u odnosu na upotrebu energije i vode za pranje pamučnog veša. Programi su bili namenski razvijani za prilagođavanje preporučenim temperaturama, navedenih na etiketama na garderobi. Stvarna temperatura vode može malo odstupati od deklarisanе temperature za taj program.

Predoziranje deterdžentom za pranje može da izazove prekomerno stvaranje pene. Ako uređaj detektuje prisustvo prekomerne pene, ona može isključiti fazu centrifugiranja ili produžiti trajanje programa i povećati potrošnju vode.

Kod svih programa možete po potrebi smanjiti brzinu centrifugiranja od najveće predviđene brzine za pojedinačan program, pri pranju veoma osetljivih tkanina možete isključiti centrifugiranje. To činite uz pomoć dugmeta za smanjenje brzine centrifugiranja.

(●) Samo sa odabranim dugmetom za predpranje.

(●) Pritiskom na dugme za podešavanje temperature možete prati na nižim temperaturama od predviđene za taj program.

1) Kod prikazanih programa možete prilagoditi trajanje i intenzitet pranja koristeći dugme za stepen zaprljanosti veša.

2) Koristeći dugme za stepen zaprljanosti kod brzog ciklusa pranja možete odabrati bilo koji od brzih programa pranja (14, 30 ili 44 minuta).

POGLAVLJE 8

IZBOR PROGRAMA PRANJA

MIX POWER SYSTEM

Mašina za pranje je opremljena sa “pre-mix” inovativnom tehnologijom mešanja deterdženta i vode. Prskalica vode, pod visokim pritiskom, ubrizgava mešavinu (ratvor deterdženta i vode) direktno u bubanj. U početnoj fazi ciklusa pranja planirane su sekvence centrifuge, koje u saradnji sa prskalicom pod visokim pritiskom, olakšava prodor rastvora kroz vlakna i na taj način temeljno uklanja nečistoću, obezbeđujući najbolji učinak pranja.

Ciklus centrifugiranja na početku programa pranja je normalna faza programa i ne treba je smatrati kao kvar mašine.

Ova tehnologija, takođe, zahvaljujući Mix Power System-u pomaže potpunom uklanjanju ostataka deterdženta, zahvaljujući prskalici koja pod visokim pritiskom izbacuje vodeni mlaz, tokom ispiranja.

PERFECT 20 ° C - MIX & WASH

Ova inovativna Mix Power System tehnologija dozvoljava pranje tkanina kao što su pamuk, sintetika i mešane tkanine, na 20°C sa performansama koje su uporedive sa pranjem na 40°C.

Potrošnja tokom ovog programa je oko 50% niža od konvencionalnih 40°C kada se pere pamuk. Predlažemo da punjenje bubnja bude jednako 2/3 od maksimalnog kapaciteta punjenja. Ovaj program se odnosi na sistem pranja “Mix and Wash” koji omogućava pranje različitih vrsta tkanina i boja zajedno.

VAŽNI SAVETI ZA PERFORMANSE PRANJA

- Novi šareni veš se prvi put mora prati posebno.
- Nikada ne mešajte tkanine NEPOSTOJANIH boja.



**Perfect 20°
Mix & Wash**

INTENZIVNI 40°C

Ovaj program je prikladan za pamučnu odeću i postiže izvrsne rezultate pranja na 40°C čuvajući tkanine i boje.

DUBOKO PRANJE 60°C

Ovaj program je prikladan za pamučnu odeću i specijalno je razvijen da ukloni tvrdokorne mrlje već na 60°C, zahvaljujući Mix Power System tehnologiji.

BRZI PROGRAMI

Brzi program omogućuje da ciklus pranja bude završen za samo 14minuta! Ovaj program je naročito prikladan za blago zaprljani pamuk i mešane tkanine. Korišćenje dugmeta za stepen zaprljanosti omogućava da odaberete bilo koji od brzih programa 14, 30 i 44 minuta ciklusa pranja. Ako ste odabrali brzi program molimo zapamtite da preporučujemo korišćenje 20% količine od one koja je prikazana na ambalaži deterdženta. Informacije o ovim programima možete videti u tabelarnom prikazu programa.

PROGRAM "POSEBNO ISPIRANJE"

Ovaj program obavlja tri ispiranja i među-centrifugiranja (koje se može smanjiti korišćenjem odgovarajućeg tastera). Može se koristiti za ispiranje bilo koje vrste tkanine, npr. nakon ručnog pranja.

POSEBAN PROGRAM "BRZO CENTRIFUGIRANJE"

Program "BRZO CENTRIFUGIRANJE" izvodi najbrže moguće centrifugiranje (koje se može smanjiti korišćenjem odgovarajućeg tastera).

**Intensive
40°**

**Performance
Plus 60°**

**Rapid
14-30-44 Min**



SAMO ISTICANJE VODE

Ovaj program omogućuje samo izbacivanje vode iz mašine.

POSEBNO OSETLJIVE TKANINE

Novi program pranja u kome se izmenjuje vrlo nežno pranje i namakanje.

Ova grupa programa posebno je pogodna za pranje vrlo osetljivih tkanina kao što je čista vuna periva u mašini.

Pranje i ispiranje provodi se sa povećanim nivoom vode što osigurava najbolje rezultate.

PROGRAM ZA VUNU I RUČNO PRANJE

Ovaj program pranja omogućuje kompletan ciklus pranja za vunenu odeću koja na etiketi ima oznaku "perivo u mašini" i "isključivo za ručno pranje".

Tokom ovog programa smenjuju se faze rada i mirovanja pri temperaturi maksimalno do 40°C i program završava sa tri ispiranja i laganom centrifugom.

TKANINE OD MEŠANIH I SINTETIČKIH VLAKANA

Glavno pranje i ispiranje, pružaju najbolje vrednosti zahvaljujući rotiranju bubnja i nivou vode. Blago centrifugiranje pomaže da se tkanine manje gužvaju.

POSTOJANE TKANINE

Ovi programi namenjeni su ostvarivanju najveće delotvornosti pranja i ispiranja. Tokom ovih programa menjaju se ciklusi centrifugiranja koji daju odlične rezultate ispiranja.

Zadnje centrifugiranje posebno je delotvorno da bi se veš temeljno ocedio.



Deli

Wool

Acryl

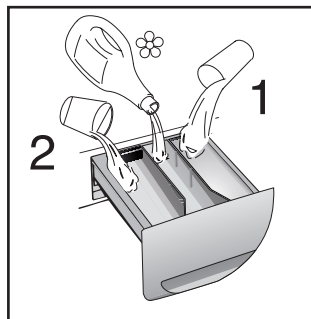
Cotton

POGLAVLJE 9

FIOKA SREDSTAVA ZA PRANJE

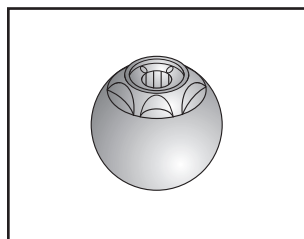
Fioka sredstava za pranje podeljena je na 3 pregrade:

- pregrada obeležena sa "1" namenjena je sredstvima za predpranje,
- pregrada obeležena sa  namenjena je posebnim dodacima kao što su: omekšivači, mirisi, štirak itd;
- pregrada obeležena sa "2" namenjena je deterdžentu za glavno pranje.



UPOZORENJE! NAPOMINJEMO DA SU NEKA SREDSTVA ZA PRANJE TEŽE TOPIVA. AKO PERETE TAKVIM SREDSTVIMA PREPORUČUJEMO DA IH STAVITE U POSEBNU POSUDICU KOJA SE STAVLJA NEPOSREDNO U BUBANJ MEĐU RUBLJE.

UPOZORENJE! PREGRADA OZNAČENA SA  MOŽE DA SE PUNI SAMO TEČNIM SREDSTVIMA! MAŠINA JE PROGRAMIRANA DA DODATKE ZA PRANJE AUTOMATSKI UZIMA TOKOM ZAVRŠNOG ISPIRANJA NA SVIM PROGRAMIMA PRANJA.



POGLAVLJE 10

PRIPREMA VEŠA I SAVETI ZA PRANJE

ZNAČAJNA UPOZORENJA:

Kada u mašini perete manje prostirke, pokrivače za krevete ili težu odeću, preporučujemo da ne uključujete centrifugu.

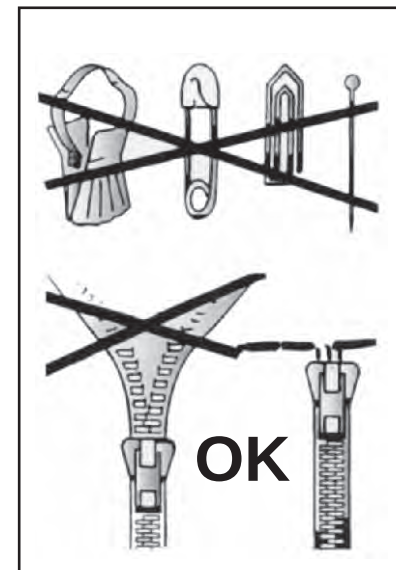
Vunenu odeću i druge vunene proizvode perite u mašini samo ako nose oznaku "dozvoljeno pranje u mašini".



UPOZORENJE:

Pre početka pranja razvrstajte veš i svaki komad pažljivo pregledajte, što posebno važi za džepove i istovremeno proverite sledeće:

- da u vešu koje želite oprati nisu ostali metalni predmeti kao npr. kopče, sigurnosne igle, metalni novac... itd.,
- zakopčajte dugmad na posteljini, zatvorite patentne zatvarače, kopče i slično, zavežite pojaseve i duge trake na odeći,
- uklonite kopče sa zavesa,
- pažljivo pregledajte etikete na vešu,
- ako na pojedinim komadima veša opazite jake mrlje, odstranite ih pre početka pranja posebnim sredstvom za odstranjivanje mrlja preporučenim na etiketi odeće.



POGLAVLJE 11

SAVETIZA KORISNIKA

Saveti za ekološko, prijateljsko i ekonomično korištenje Vaše mašine.

NAJVEĆA KOLIČINA PUNJENJA

Da bi sprečili svaki mogući gubitak električne energije, vode ili deterdženta i vremena, preporučujemo da mašinu napunite u potpunosti. Sa potpuno napunjenjenom mašinom uštedete i do 50% električne energije umesto da perete sa dva polovična punjenja.

DALI JE POTREBNO PREDPRANJE?

Samo za jako zaprljan veš!
UŠTEDITE sredstva za pranje, vreme, vodu i između 5 do 15% potrošnje električne energije ako NE koristite program predpranja za normalno zaprljan veš.

DA LI JE POTREBNO PRANJE VRELOM VODOM?

Mrlje obradite sredstvom za uklanjanje mrlja ili namakanjem suvih mrlja u vodi pre pranja da bi smanjili potrebu za programom pranja sa vrelom vodom. Uštedite do 50% električne energije korišćenjem programa pranja na 60° C.

PRANJE

PROMENLJIVI KAPACITET

Ova mašina automatski prilagođava nivo vode prema vrsti i količini veša. Na taj način moguće je izvesti "vlastiti" način pranja sa gledišta uštede energije. Ovaj sistem pruža manju potrošnje energije i osetno smanjuje vreme pranja.

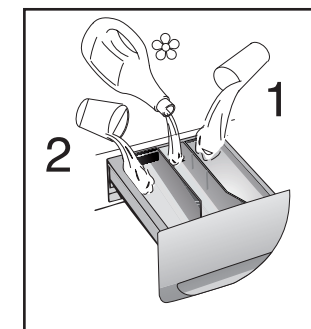
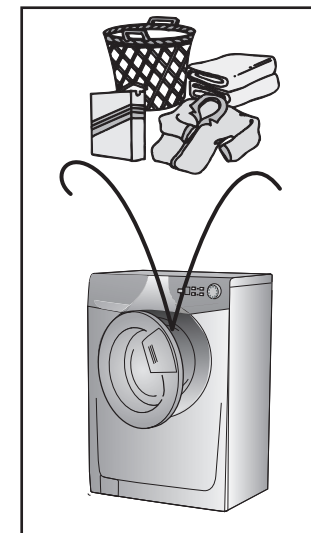
PRIMER UPOTREBE:

Za jako osetljive tkanine trebalo bi da se koristi posebna mrežasta vrećica.

Pretpostavimo da perete JAKO ZAPRLJAN PAMUK (tvrdokorne mrlje trebaju biti prethodno uklonjene prikladnim sredstvom za uklanjanje mrlja).

Savetujemo vam da mašinu ne napunite u potpunosti vešom od teških tkanina koje upiju puno vode i zato postaje preteško.

- Otvorite fioku za sredstva za pranje (P).
- Stavite 120 gr deterdženta u pregradu za glavno pranje označenu sa II.
- Sipajte oko 50 ml željenog dodatka u pregradu za dodatke.
- Zatvorite fioku sredstva za pranje (P).



- Proverite da li je slavina za dovod vode otvorena.

- Budite sigurni da je odvodna cev na mestu.

BIRANJE PROGRAMA PRANJA

Pogledajte tebelarni pregled programa kako bi izabrali najprikladniji program pranja. Okrenite dugme programatora na željeni program da ga aktivirate. Pričekajte da svetlosni indikator STOP počne da treperi. Kada pritisnete taster START mašina će podešavati tok rada u hodu.

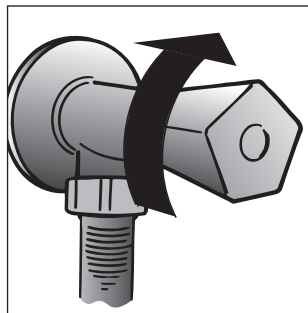
Pri izvođenju programa pranja dugme programatora nepomično stoji na odabranom programu sve do kraja ciklusa pranja.

UPOZORENJE:

Ako dođe do prekida električne energije tokom rada, posebna memorija će sačuvati ono što ste programirali, a kada se električna energija vrati, mašina će započeti sa radom od mesta gde je stala.

- Na kraju programa pranja zasvetleće svetlosni indikator "kraj programa".
- Nakon završetka programa pranja sačekajte oko 2 minuta da sigurnosni uređaj "otključa" vrata. Isključite mašinu okretanjem dugmeta programatora na položaj OFF (isključeno).
- Otvorite vrata i izvadite veš.

**ZA SVE VRSTE PRANJA
POTRAŽITE UPUTSTVA U
TABELARNOM PRIKAZU PROGRAMA I
SLEDITE POSTUPKE
PRIKAZANIM REDOM**



POGLAVLJE 12

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE MAŠINE ZA VEŠ

Kućiste mašine ne smete čistiti grubim sredstvima za čišćenje, alkoholom i/ili razređivačem. Dovoljno je korišćenje samo vlažne krpe.

Mašina zahteva vrlo malo održavanja:

- Čišćenje pregrada fioke za sredstva za pranje.
- Čišćenje filtera
- Pripremu mašine u slučaju preseljenja ili dužeg mirovanja.

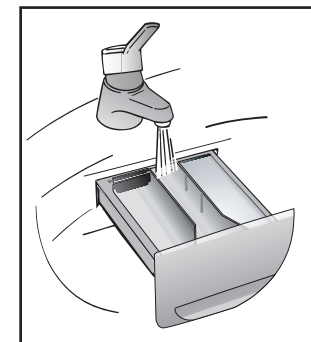
ČIŠĆENJE PREGRADA FIOKE SREDSTAVA ZA PRANJE

Iako nije nužno, preporučujemo da povremeno očistite ovu fioku, jer se vremenom u njoj nakupe ostaci sredstava za pranje.

Fioku izvucite iz mašine tako što je lagano povučete.

Fioku zatim isperite pod tekućom vodom.

Po završetku čišćenja vratite je nazad na mesto.



ČIŠĆENJE FILTERA

Mašina ima ugrađen filter koji zaustavlja sve veće predmete (npr. metalni novac, dugmad itd.), koji bi mogli sprečiti isticanje vode. Preporučujemo da filter povremeno očistite na sledeći način:

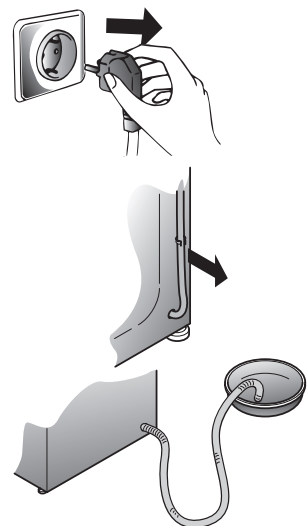
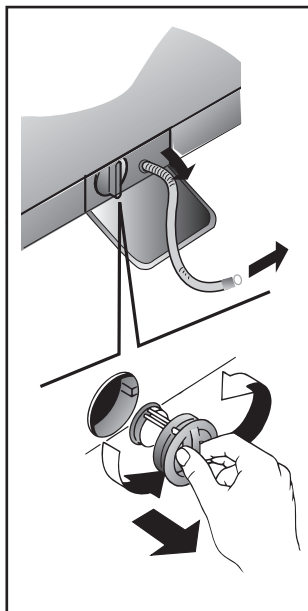
- Uklonite poklopac na dnu mašine kao što je prikazano na slici.
- Pomoću rebrastog creva ispustite vodu pre otvaranja filtera (samo na nekim modelima).
- Okrenite filter u smeru suprotnom kretanju kazaljki na satu dok se na zaustavi u uspravnom položaju.
- Izvucite filter i očistite ga.
- Po završetku čišćenja ponovno ga namestite u mašinu okretanjem ureza na kraju filtera u smeru kretanja kazaljki na satu. Potom ponovite ceo postupak obrnutim redom..

PRIPREMA MAŠINE U SLUČAJU PRESELJENJA ILI DUŽEG MIROVANJA

Ako mašinu možda selite ili bi je duže vreme ostavili u prostoriji koja se ne greje, morate iz mašine i cevi ispustiti svu vodu.

Mašina mora biti isključena a utikač izvađen iz zidne utičnice. Zatim izvadite odvodno crevo iz ležišta na zadnjoj strani mašine.

Crevo zatim nagnite prema dole i pričekajte da iz njega iscure sva voda u posudu koju ste prethodno pripremili. Nakon toga crevo ponovno namestite u ležište. Isto učinite i sa dovodnom cevju.



POGLAVLJE 13

NEDOSTATAK	MOGUĆI UZROK	KAKO GA UKLONITI
1. Mašina ne radi ni na jednom programu.	Mašina nije priključena na el. mrežu	Stavite utikač u utičnicu
	Nije pritisnuto dugme START	Pritisnite dugme START
	Nema struje	Proverite
	Osigurač je pregoreo	Proverite
2. Voda ne ulazi u mašinu.	Vrata mašine nisu zatvorena	Zatvorite vrata
	Pogledajte uzroke pod tačkom 1	Proverite
	Slavina za dotok vode je zatvorena	Otvorite slavinu
3. Mašina ne ispušta vodu.	Programator nije ispravno podešen	Podesite programator
	Odvodno crevo je savijeno ili pritisnuto	Izravnjajte ili oslobodite odvodno crevo
4. Na podu oko mašine je voda.	Neki predmet je začepio filter	Proverite filter
	Curi na gumici između slavine i dovodnog creva	Zamenite gumicu i pritegnite crevo na slavini.
5. Mašina ne centrifugira.	Mašina nije izbacila vodu	Sačekajte nekoliko minuta dok mašina izbacila vodu
	Podešeno je "BEZ CENTRIFUGE"	Programator namestite na centrifugiranje
6. Mašina se u toku centrifugiranja preterano trese.	Rublje u bubnju nije ravnomjerno raspoređeno	Ravnomerno rasporedite rublje
	Mašina ne stoji potpuno stabilno	Nivelišite mašinu prednjim nožicama za nivelaciju mašine
	Nije uklonjena transportna zatita (blokada)	Uklonite transportnu zaštitu
7. Na displeju su prikazane greške 0, 1, 5, 7, 8, 9	—	Zovite ovlašćeni servis
8. Na displeju je prikazana greška 2	Voda ne ulazi u mašinu	Proverite da li je otvorena slavina za dovod vode
9. Na displeju je prikazana greška 3	Voda ne izlazi iz mašine	Proverite da li su odvodi čisti Proverite da odvodno crevo nije pritisnuto ili previše savijeno
10. Na displeju je prikazana greška 4	U mašini je previše vode	Zatvorite dovod vode. Zovite ovlašćeni servis
Upozorenje Tokom faze sušenja, bubanj se okreće na većoj brzini kako bi se ubačeno rublje što bolje rasporedilo i time povećao učinak sušenja.		

U slučaju da nedostatak u radu mašine ne možete otkloniti sami, molimo Vas da pozovete jednog od naših ovlašćenih serviser. Serviseru obavezno navedite model mašine (naveden je na nalepnici smeštenoj iznad gume na otvoru bubnja ili u garantnom listu) i opišite mu kvar. Ovim informacijama olakćete serviseru rad i Vaša će mašina biti brže popravljena.

UPOZORENJE !

- Korišćenje ekoloških sredstava za pranje "bez fosfata" može imati sledeće popratne pojave:
 - Voda koja protiče (cirkuliše) tokom ispiranja izgledaće mutno, ali neće menjati delotvornost ispiranja.
 - Vrlo tanak sloj belog taloga može se pojaviti na opranom rublju. Međutim, on neće ni na koji način štetiti tkanini ili izmeniti njenu boju.
 - Prisutnost pene u vodi od zadnjeg ispiranja ne znači da je ispiranje bilo nepotpuno.
 - Aktivne anjone koji se nalaze u sredstvima za pranje "bez fosfata" često je teško odstraniti i samim pranjem, zato se voda pri ispiranju peni čak i ako oni postoje u malim količinama.
 - Dodatno ispiranje ne bi bilo od koristi za smanjenje ove pojave.
- Ako Vaša mašina ima smetnje u radu, obavite gore navedene provere pre nego što pozovete ovlašćeni Candy servis.